



ORDRE DU JOUR / AGENDA
SÉANCE ORDINAIRE - VILLE D'HUDSON / REGULAR MEETING - TOWN OF HUDSON
Le 4 août 2025 – 19 h 00 – August 4th, 2025 – 7:00 PM

Les citoyens pourront assister à la séance en personne ou accéder par vidéoconférence via la plateforme Zoom à l'aide de l'hyperlien qui est disponible sur le site web. Vous pourrez également consulter l'enregistrement de la séance qui sera disponible ultérieurement via notre site internet.

Residents will be able to attend the meeting in person or access the meeting by videoconference via the Zoom platform using the hyperlink that is available on the website. You will also be able to consult the recording of the session which will be available later on our website.

Au-delà de poser leurs questions en personne, les citoyens peuvent aussi nous faire parvenir leurs questions par écrit jusqu'à 15 h le jour de la séance. Nous vous invitons à les soumettre par courriel (info@ville.hudson.qc.ca) ou encore à les déposer directement dans la boîte aux lettres de l'Hôtel de Ville. Veuillez poser des questions concises, comme si celles-ci étaient verbales.

In addition to a live question period in person, residents may also submit their questions in writing until 3:00 PM on the day of the assembly. They can be transmitted by email (info@ville.hudson.qc.ca) or dropped off at the Town Hall letter box. Please keep your questions succinct to a similar form as would be the case if the questions were verbal.

1. Mot de la Mairesse / *Word from the Mayor*
- 1.1 Adoption de l'ordre du jour / *Adoption of the Agenda*
2. Approbation des procès-verbaux / *Confirmation of minutes*

PREMIÈRE PÉRIODE DE QUESTIONS / FIRST QUESTION PERIOD

3. Urbanisme et environnement / *Urban Planning and Environment*

- 3.1 Approbation des PIIA – Août 2025 / *SPAIP approval - August 2025*
- 3.2 796 Main - PIIA Plan de remplacement / *796 Main - PIIA Replacement plan*
- 3.3 194 Main – Frais de parc / *194 Main - Park fees*
- 3.4 Adoption – Plan de conservation des milieux naturels / *Adoption - Natural Environment Conservation Plan*
- 3.5 Dépôt du procès-verbal du CCU – Juin 2025 / *Tabling of TPAC minutes – June 2025*
- 3.6 Dépôt du rapport mensuel des permis émis – Juin 2025 / *Tabling of the monthly report for permits issued – June 2025*

4. Administration et Finances / *Administration and Finance*

- 4.1 Approbation des paiements – Juillet 2025 / *Approval of disbursements – July 2025*

5. Greffe / *Town Clerk*

- 5.1 Directive particulière relative à l'utilisation d'une autre langue que le français / *Specific directive relating to the use of a language other than French*
- 5.2 Dépôt du certificat du greffier relatif au déroulement de la procédure d'enregistrement - Règlement d'emprunt 778-2025 / *Tabling of the Town Clerk's certificate regarding registration days – Loan By-Law 778-2025*

6. Ressources Humaines / *Human Resources*

- 6.1 Probation employé – Juillet 2025 / *Employee probation - July 2025*
- 6.2 Embauche – Directrice des ressources humaines / *Hiring – Human Resources Director*
- 6.3 Autorisations ClicSequor / *Authorization ClicSequor*

7. Culture et Loisirs / *Culture & Recreation*

- 7.1 Journée Hudson août 2025 – Utilisation des stationnements et interdiction de stationnement / *Hudson Day August 2025 - Use of parking lots and parking bans*
- 7.2 Parade du père Noël / *Santa Parade*

8. Travaux publics / *Public Works*

- 8.1 Octroi de contrat AO-2025-05-TP-LAB- Services professionnels de contrôle qualité pour le projet de réfection de la rue Lakeview / *Awarding of contract AO-2025-05-TP-LAB – Professional services for quality control for the Lakeview Street rehabilitation*

9. Sécurité publique / *Public Safety*

- 9.1 Convention de résiliation de l'entente de service entre la Ville et CGER pour la gestion, l'entretien et la réparation de véhicules / *Agreement to terminate the service contract between the Town and CGER for the management, maintenance and repair of vehicles*

10. Règlements / *By-Laws*

- 10.1 Avis de motion et dépôt – Règlement 779-2025 concernant la sécurité, la paix et l'ordre RMH 460 / *By-Law 779-2025 concerning security, peace & good order RMH-460 – Notice of motion and tabling of the draft*
- 10.2 Avis de motion – Règlement 526.19-2025 modifiant le règlement de zonage 526 afin de modifier les dispositions en lien avec les unités de climatisation et thermopompes / *By-Law 526.19-2025 amending Zoning By-Law 526 in order to modify the provisions related to air conditioning units and heat pumps - Notice of motion*
- 10.3 Adoption du premier projet - Règlement 526.19-2025 modifiant le règlement de zonage 526 afin de modifier les dispositions en lien avec les unités de climatisation et thermopompes / *By-Law 526.19-2025 amending Zoning By-Law 526 in order to modify the provisions related to air conditioning units and heat pumps – Adoption of first draft*



- 10.4 Avis de motion et dépôt – Règlement 529.3-2025 modifiant le règlement 529 sur les permis et certificats afin de modifier les exigences pour les permis de construction/ *By-Law 529.3-2025 amending By-Law 529 concerning permits and certificates in order to modify the requirements for building permits - Notice of motion and tabling of the draft*

11. Affaires Nouvelles / *New Business*

DEUXIÈME PÉRIODE DE QUESTIONS / *SECOND QUESTION PERIOD*

12. Levée de la séance / *Adjournment of meeting*

Projet / Proposed